

# Mino-Pimatisiwin—Le bien-vivre

**Mino-Pimatisiwin (Le bien-vivre)** fait référence à une vie bien équilibrée où les quatre caractéristiques d'un être humain sont abordées : émotionnelle, physique, mentale et spirituelle.

Mino-Pimatisiwin est un enseignement autochtone qui décrit comment les dimensions émotionnelle, physique, mentale et spirituelle d'une personne, ou **le cœur, le corps, la pensée** et **l'esprit** s'équilibrent pour lui permettre de connaître le bien-vivre. C'est un apprentissage à vie où chacun apprend à vivre en harmonie avec les autres et le monde naturel selon les principes du respect, de la réciprocité et de l'interdépendance. Afin d'enseigner Mino-Pimatisiwin et de le comprendre en profondeur, un travail continu avec les communautés autochtones ainsi qu'avec les Aînés et les Gardiens du savoir autochtones est nécessaire. Dans le cadre de ce travail soutenu, cet enseignement autochtone et les valeurs associées font partie intégrante de notre vision d'un accompagnement approprié pour tous les élèves au Manitoba.

Dans Mino-Pimatisiwin, le cercle représente une vision du monde autochtone qui symbolise l'interdépendance entre les quatre dimensions d'une personne, y compris la vie en harmonie avec le monde naturel. L'espoir, le sentiment d'appartenance, le sens de soi et la raison d'être de chacun sont reliés à ce que les Aînés autochtones appellent « les grandes questions de la vie ». Comme l'exprime le sénateur Murray Sinclair : « Pour qu'une société fonctionne correctement, elle doit élever et éduquer ses enfants de façon à ce qu'ils puissent répondre (à ces grandes questions) » car « le cheminement vers Le bien-vivre n'est pas seulement un objectif individuel. Il implique aussi la famille et la collectivité [traduction libre] » (Hart, p. 44).

**Qui suis-je?**

---

**D'où viens-je?**

---

**Pourquoi suis-je ici?**

---

**Où m'en vais-je?**

---

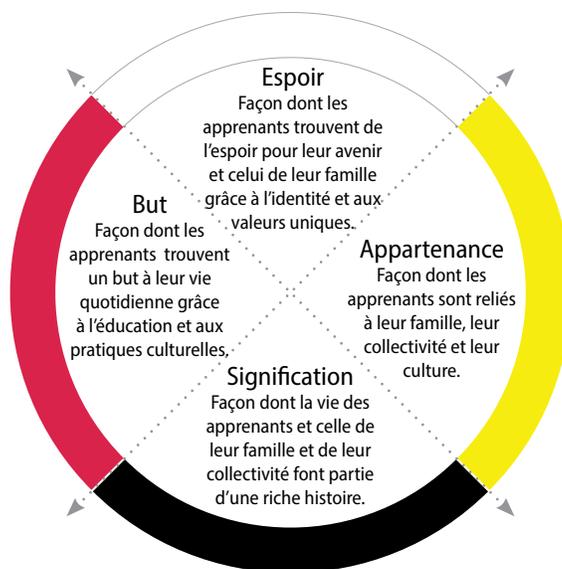


### Espoir : Où est-ce que je vais?

Les apprenants autochtones créent de l'espoir en l'avenir grâce à des enseignements culturels.

### Raison d'être : Pourquoi suis-je ici?

Les apprenants autochtones trouvent un but grâce à leur réussite éducative et à leur participation à des activités culturelles.



### Appartenance : Qui suis-je par rapport aux autres?

Les apprenants autochtones ont un sentiment d'appartenance grâce à la connectivité avec la famille, les aînés, la collectivité et le milieu naturel.

### Signification : D'où est-ce que je viens?

Les apprenants autochtones comprennent leur histoire.

## Le cœur (Appartenance : Qui suis-je en par rapport aux autres?)

L'apprentissage commence dans le cœur. Dans la partie émotionnelle du cercle, l'élève en apprend plus sur son cheminement identitaire en se posant la question "Qui suis-je?" L'élève se définit et définit ses dons et ses relations avec les autres (sentiment d'appartenance). Il est conscient de ses rôles et responsabilités et de sa relation avec soi-même, avec la famille, la collectivité et la terre pour connaître Mino-Pimatisiwin.

## Le corps (Sens de soi : D'où viens-je?)

L'élève découvre d'où il vient à travers ses interactions à différents endroits et avec diverses personnes de sa collectivité. Cette partie du cercle traite de la connaissance de sa place dans le monde et une compréhension dont sa vie et celle de sa famille et de sa collectivité fait partie d'une riche histoire. L'élève se pose la question "D'où viens-je?" Il utilise ses dons et ses forces pour apprendre et contribuer de façon utile au monde autour de lui (sens de soi) en prenant conscience de son contexte et de sa collectivité pour connaître Mino-Pimatisiwin.

## La pensée (Raison d'être : Pourquoi suis-je ici?)

---

L'élève trouve une raison d'être grâce au développement de ses savoirs. En se posant la question "Pourquoi suis-je ici?", l'élève essaie de comprendre le monde qui l'entoure et de se trouver un but (raison d'être) en développant des pratiques, des processus et des stratégies. Il est conscient des savoirs traditionnels et contemporains pour connaître Mino-Pimatisiwin.

## L'esprit (Espoir : Où m'en vais-je?)

---

L'élève réfléchit sur sa propre expérience pour créer de l'espoir dans leur avenir. Cette partie du cercle traite des relations avec les autres et de l'interdépendance. L'élève se pose la question « où m'en vais-je? » et participe activement à son cheminement tout au long de sa vie (espoir). Il réalise que la sagesse acquise durant sa vie l'aide à connaître Mino-Pimatisiwin.

## Mino-Pimatisiwin dans le Cadre de l'apprentissage du Manitoba

La réussite de l'élève signifie que ce dernier est prêt à réaliser son plein potentiel et à atteindre le Mino-Pimatisiwin (Le bien-vivre), où :

- ✓ il a l'espoir, un sentiment d'appartenance et une raison d'être;
- ✓ il peut s'exprimer et se faire entendre;
- ✓ il se sent en sécurité et soutenu;
- ✓ il est outillé pour suivre son cheminement personnel après son parcours scolaire;
- ✓ il a la capacité de jouer un rôle actif dans la détermination de son avenir et d'être un citoyen actif;
- ✓ il est capable de vivre en relation avec les autres et le monde naturel;
- ✓ il honore et respecte les modes de connaissance ainsi que les savoirs, le savoir-être et le savoir-faire des Autochtones, comprend la vérité et la réconciliation et s'engage à cet égard.

### Mino-Pimatisiwin en langues autochtones du Manitoba

*Mino-Pimatisiwin* (Cri)

*Mino-pimatisiwin* (Ininew)

*Mino Bimaadiziwin* (Anishinabemowin)

*honso aynai* (Dene)

*tokatakiya wichoni washte* (Dakota)

*minopimatittheewin* (Anisininimowin)

ᐃᓐ ᓄᓐ ᓇᓐ ᓇᓐ (Inuktituk)

*Miyo-pimatishiwin* (Michif-Cri)

### References

Hart, Michael Anthony. *Seeking Mino-Pimatisiwin: An Aboriginal Approach to Healing*. Nickel Publishing, 2002.

Commentaires du ministère de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance du Manitoba : *Mamàhtawisiwin : Les merveilles de notre héritage - Un cadre politique en matière d'éducation autochtone*. 2022. Disponible en ligne au site Web [www.edu.gov.mb.ca/dga/docs/mamàhtawisiwin\\_fr.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/dga/docs/mamàhtawisiwin_fr.pdf).

*Plan d'action pour l'éducation de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année du Manitoba : Une feuille de route en réponse aux recommandations de la Commission sur l'éducation de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année*; 2022. Disponible en ligne au site Web [www.edu.gov.mb.ca/m12/plan\\_action/docs/actionplan\\_fr.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/m12/plan_action/docs/actionplan_fr.pdf).

Overholt, Thomas W., and J. Barid Callicott. *Clothed-in-Fur and Other Tales: An Introduction to an Ojibwa World View*. University Press of America, 1982. (Aucune citation de cette référence n'a été utilisée dans la version remaniée – Jan 24, 2024)

Sinclair, sénateur Murray, « Education : Cause and Solution. » *The Manitoba Teacher*, vol. 93, n° 2, décembre 2014, pp. 6–10. Disponible en ligne au site Web [www.mbteach.org/pdfs/mbt/2014/Dec14\\_MBT.pdf](http://www.mbteach.org/pdfs/mbt/2014/Dec14_MBT.pdf).